

MINISTÈRE DES FINANCES
ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

4 NOVEMBRE 1983. — Arrêté ministériel portant approbation de l'arrêté de la Commission bancaire du 6 septembre 1983 portant règlement d'agrément et de discipline des réviseurs agréés

Le Ministre des Finances,

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs, notamment l'article 21, modifié par les lois du 30 juin 1975 et du 8 août 1980;

Vu l'arrêté de la Commission bancaire du 6 septembre 1983 portant règlement d'agrément et de discipline des réviseurs agréés;

Arrêtent :

Article 1er. L'arrêté de la Commission bancaire du 6 septembre 1983 portant règlement d'agrément et de discipline des réviseurs agréés, annexé au présent arrêté est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 novembre 1983.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

Arrêté de la Commission bancaire du 6 septembre 1983 portant règlement d'agrément et de discipline des réviseurs agréés

La Commission bancaire,

Vu l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs, notamment l'article 21 modifié par les lois du 30 juin 1975 et du 8 août 1980;

Vu l'arrêté de la Commission bancaire du 7 octobre 1975 portant règlement d'agrément et de discipline des réviseurs de banques, de caisses d'épargne privées et d'entreprises régies par le chapitre 1er de la loi du 10 juin 1964;

Arrête :

Article 1. Pour pouvoir être agréé par la Commission bancaire pour exercer les fonctions de réviseur agréé, il faut :

- 1° être Belge;
- 2° être âgé de trente ans au moins et de cinquante ans au plus;
- 3° être réviseur d'entreprises;
- 4° avoir exercé, pendant cinq années au moins, une activité professionnelle impliquant que le candidat a acquis l'expérience de l'organisation et de la comptabilité des entreprises ainsi que du contrôle des sociétés et qu'il est apte à remplir avec indépendance et compétence des missions de réviseur agréé;
- 5° jouir de ses droits civils et politiques;
- 6° ne pas avoir été condamné du chef d'infractions prévues à l'article 1er de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 ou du chef d'infractions prévues par des dispositions relatives à l'interdiction, à la réglementation ou au contrôle d'entreprises ou d'opérations financières, et notamment :
 - a) aux articles 110 à 112 du titre V, livre 1er du Code de Commerce;

MINISTERIE VAN FINANCIËN
EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

4 NOVEMBER 1983. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het besluit van de Bankcommissie van 6 september 1983 houdende erkennings- en tuchtreglement voor de erkende revisoren

De Minister van Financiën,

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten, inzonderheid op artikel 21, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1975 en 8 augustus 1980;

Gelet op het besluit van de Bankcommissie van 6 september 1983, houdende erkennings- en tuchtreglement voor de erkende revisoren;

Besluiten :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde besluit van de Bankcommissie van 6 september 1983 houdende erkennings- en tuchtreglement voor erkende revisoren wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking daags na het verschijnen ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 4 november 1983.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

Besluit van de Bankcommissie van 6 september 1983 houdende erkennings- en tuchtreglement voor erkende revisoren

De Bankcommissie,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten, inzonderheid op artikel 21, gewijzigd door de wetten van 30 juni 1975 en 8 augustus 1980;

Gelet op het besluit van de Bankcommissie van 7 oktober 1975 houdende erkennings- en tuchtreglement voor revisoren bij banken, private spaarkassen en ondernemingen onderworpen aan hoofdstuk I van de wet van 10 juni 1964;

Besluit :

Artikel 1. Om door de Bankcommissie te kunnen worden erkend om de functie van erkend revisor uit te oefenen, moet men :

- 1° Belg zijn;
- 2° ten minste dertig en ten hoogste vijftig jaar oud zijn;
- 3° bedrijfsrevisor zijn;
- 4° gedurende ten minste vijf jaar een beroepsbedrijvigheid hebben uitgeoefend die inhoudt dat de kandidaat ervaring heeft opgedaan inzake bedrijfsorganisatie en -boekhouding en inzake vennootschapscontrole en dat hij bekwaam is om onafhankelijk en op bevoegde wijze opdrachten als erkend revisor te vervullen;
- 5° zijn burgerlijke en politieke rechten genieten;
- 6° niet veroordeeld zijn wegens inbreuken bepaald in artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 of wegens inbreuken bepaald door beschikkingen betreffende het verbod, de reglementering of de controle van de financiële ondernemingen of verrichtingen, en onder meer door :
 - a) artikelen 110 tot 112 van titel V, boek I van het Wetboek van Koophandel;

b) à l'article 4 de l'arrêté royal n° 41 du 15 décembre 1934 protégeant l'épargne par la réglementation de la vente à tempérament de valeurs à lots;

c) aux articles 18 à 23 de l'arrêté royal n° 43 du 15 décembre 1934 relatif au contrôle des sociétés de capitalisation;

d) aux articles 42 à 45 de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs;

e) aux articles 200 à 209 des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935;

f) aux articles 67 à 72 de l'arrêté royal n° 225 du 7 janvier 1936 réglementant les prêts hypothécaires et organisant le contrôle des entreprises des prêts hypothécaires;

g) aux articles 4 et 5 de l'arrêté royal n° 71 du 30 novembre 1939 relatif au colportage des valeurs mobilières et au démarchage sur valeurs mobilières et sur marchandises et denrées;

h) à l'article 9 de la loi du 27 mars 1957 relative aux fonds communs de placement et modifiant le Code des droits de timbre et le Code des taxes assimilées au timbre;

i) à l'article 29 de la loi du 9 juillet 1957 réglementant les ventes à tempérament et leur financement;

j) aux articles 13 à 15 de la loi du 10 juin 1964 sur les appels publics à l'épargne;

k) aux articles 53 à 57 des dispositions relatives au contrôle des caisses d'épargne privées, coordonnées le 23 juin 1967;

l) à l'article 11 de l'arrêté royal n° 64 du 10 novembre 1967 organisant le statut des sociétés à portefeuille;

m) à l'article 74 de la loi du 30 juin 1975 relative au statut des banques, des caisses d'épargne privées et de certains autres intermédiaires financiers;

n) aux articles 31 à 35 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

o) l'article 17 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises;

7° ne pas avoir été déclaré en faillite.

Les renouvellements d'agrément prévus à l'article 7, sont soumis aux conditions fixées à l'alinéa 1er, à l'exception du 2°.

Art. 2. La Commission bancaire arrête annuellement le nombre maximum de réviseurs agréés.

Art. 3. L'appel aux candidats à l'agrément de nouveaux réviseurs, est publié au *Moniteur belge*, un mois au moins avant la date limite d'introduction des candidatures.

Art. 4. La Commission bancaire agréé les réviseurs sur rapport d'une commission d'examen des candidatures qu'elle institue. Celle-ci comprend au moins un réviseur agréé exerçant son activité depuis cinq ans au moins après son agrément définitive ou un réviseur agréé honoraire. Les membres de la commission d'examen ne peuvent procéder à l'examen de la candidature de personnes ayant avec eux un rapport de parenté, d'alliance, de patronage ou de cabinet.

Art. 5. Les réviseurs prêtent, après leur agrément, le serment prévu à l'article 22, alinéa 1er de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935.

Art. 6. La liste des réviseurs agréés est tenue à la disposition des intéressés, au siège de la Commission bancaire. Celle-ci publie dans son rapport annuel la liste des réviseurs agréés.

Art. 7. L'agrément est accordée et renouvelée pour la durée d'une année. La Commission bancaire statue sur l'agrément définitive lorsque le réviseur agréé a exercé, d'une manière continue, la fonction de réviseur agréé pendant quatre années civiles consécutives.

La première agrément vaut jusqu'au 31 décembre de la première année civile, durant laquelle le réviseur a exercé de manière continue la fonction de réviseur agréé.

b) artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 41 van 15 december 1934 tot bescherming van het gespaard vermogen door reglementering van de verkoop op afbetaling van premie-effecten;

c) artikelen 18 tot 23 van het koninklijk besluit nr. 43 van 15 december 1934 betreffende de controle op de kapitalisatie-ondernemingen;

d) artikelen 42 tot 45 van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgiferegime voor titels en effecten;

e) artikelen 200 tot 209 van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935;

f) artikelen 67 tot 72 van het koninklijk besluit nr. 225 van 7 januari 1936 tot reglementering van de hypothecaire leningen en tot inrichting van de controle op de ondernemingen van hypothecaire leningen;

g) artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit nr. 71 van 30 november 1939 betreffende het leuren met roerende waarden en demarchage met roerende waarden en goederen of eetwaren;

h) artikel 9 van de wet van 27 maart 1957 betreffende de gemeenschappelijke beleggingsfondsen en houdende wijziging van het Wetboek der zegelrechten en van het Wetboek der met het zegelrecht gelijkgestelde taksen;

i) artikel 29 van de wet van 9 juli 1957 houdende reglementering van de verkoop op afbetaling en van zijn financiering;

j) artikelen 13 tot 15 van de wet van 10 juni 1964 op het openbaar aantrekken van spaangelden;

k) artikelen 31 tot 35 van de bepalingen betreffende de controle op de private spaarkassen, gecoördineerd op 23 juni 1967;

l) artikel 11 van het koninklijk besluit nr. 64 van 10 november 1967 tot regeling van het statuut van de portefeuillemaatschappijen;

m) artikel 74 van de wet van 30 juni 1975 betreffende het statuut van de banken, de private spaarkassen, en bepaalde andere financiële instellingen;

n) artikelen 53 tot 57 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

o) artikel 17 van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen;

7° niet failliet verklaard zijn.

Vernieuwingen van een erkenning zoals beoogd in artikel 7, zijn onderworpen aan de in het eerste lid vastgestelde voorwaarden, met uitzondering van het 2°.

Art. 2. De Commissie bepaalt jaarlijks het maximum aantal erkende revisoren.

Art. 3. De oproep tot de kandidaten voor de erkenning van nieuwe revisoren wordt ten minste één maand vóór de uiterste datum voor het indienen van de candidaturen in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd.

Art. 4. De Bankcommissie erkent de revisoren op verslag van een door haar opgerichte examencommissie die de candidaturen onderzoekt. Deze telt ten minste één erkend revisor die zijn bedrijvigheid sedert zijn definitieve erkenning reeds ten minste vijf jaar uitoefent, of een erkend revisor die de eretitel van zijn ambt voert. De leden van de examencommissie mogen geen kandidatuur onderzoeken van personen van wie zij bloedverwant, aanverwant of stagemester zijn of die deel uitmaken van hun kantoor.

Art. 5. Na hun erkenning leggen de revisoren de eed af waarin artikel 22, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 voorziet.

Art. 6. De lijst der erkende revisoren ligt ter zetel van de Bankcommissie, ter inzage van belangstellenden. De Bankcommissie publiceert in haar jaarverslag de lijst der erkende revisoren.

Art. 7. De erkenning wordt verleend en vernieuwd voor de duur van één jaar. De Bankcommissie doet uitspraak over de definitieve erkenning, wanneer de erkende revisor gedurende vier opeenvolgende kalenderjaren ononderbroken de functie van erkend revisor heeft uitgeoefend.

De eerste erkenning is geldig tot 31 december van het eerste kalenderjaar, waarin de revisor de functie van erkend revisor ononderbroken heeft uitgeoefend.

Il est statué sur le renouvellement de l'agrément provisoire et sur l'agrément définitive après avis de la commission d'examen prévue à l'article 4.

Les décisions de la Commission bancaire comportant le refus de renouvellement de l'agrément provisoire ou le refus de l'agrément définitive, sont prises après que le réviseur ait été mis en mesure de faire valoir ses observations auprès du Président de la Commission bancaire ou de son délégué. Le réviseur peut transmettre des observations écrites à la Commission bancaire. Les décisions de celle-ci sont motivées. Leurs motifs sont communiqués au réviseur.

La décision de la Commission bancaire comportant le refus de renouvellement de l'agrément provisoire ou le refus de l'agrément définitive, peut autoriser la poursuite des fonctions en cours auprès d'établissements de crédit jusqu'à la clôture de la plus prochaine assemblée générale annuelle. Pour les établissements dont les comptes ne doivent pas, en vertu de la loi ou des statuts, être approuvés par une assemblée générale des associés, ainsi que pour les entreprises étrangères, cette autorisation peut valoir au maximum trois mois après la clôture de l'exercice social ou comptable en cours.

Art. 8. Sauf ce qui est prévu aux articles 7 et 9, l'agrément prend fin par démission, révocation, retrait ou lorsque le réviseur atteint l'âge de soixante-cinq ans.

Art. 9. L'agrément du réviseur qui exerce à soixante-cinq ans, la fonction de réviseur agréé est prolongée de plein droit, pour chaque établissement de crédit, au-delà de cet âge jusqu'à la clôture de la plus prochaine assemblée générale annuelle. Pour les établissements dont les comptes ne doivent pas, en vertu de la loi ou des statuts, être approuvés par une assemblée générale des associés, ainsi que pour les entreprises étrangères, la prolongation de l'agrément du réviseur est de trois mois au-delà de l'exercice social ou comptable clôturé, avant ou après son soixante-cinquième anniversaire, selon que celui-ci se produit dans les trois premiers ou dans les neuf derniers mois de l'exercice.

La Commission bancaire peut, pour la poursuite de fonctions auprès de deux établissements de crédit au plus, accorder une ou plusieurs prolongations de l'agrément. Ces prolongations ne peuvent maintenir l'agrément au-delà de soixante-dix ans.

Art. 10. La Commission bancaire retire l'agrément du réviseur qui est définitivement dans l'incapacité d'exercer des fonctions de réviseur agréé. La Commission notifie au réviseur son intention de retirer son agrément avec les raisons qui la justifient. Le réviseur dispose d'un délai d'un mois pour faire ses observations. Il a le droit d'être entendu par la Commission bancaire personnellement, assisté comme il est dit à l'article 13, alinéa 7, ou représenté par un avocat. L'article 13, alinéas 8 à 11 sont applicables en matière de retrait de l'agrément.

La Commission bancaire retire l'agrément du réviseur qui ne remplit plus les conditions fixées à l'article 1er, 1°, 3° et 5° à 7°. Ses décisions sont motivées et notifiées au réviseur, dans la huitaine, par lettre recommandée à la poste.

Art. 11. Les réviseurs agréés conformément au présent arrêté portent le titre de réviseur agréé par la Commission bancaire.

La Commission bancaire peut accorder le titre honorifique de sa fonction au réviseur dont l'agrément prend fin et qui a rempli avec honneur pendant quinze années au moins des fonctions de révision dans des établissements de crédit contrôlés par la Commission.

Art. 12. La Commission bancaire peut appliquer des peines disciplinaires aux réviseurs qui ont manqué à la déontologie, à l'honneur, à la discrétion, à la probité ou à la dignité de leur état ou qui ont manqué à leurs obligations professionnelles dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de fonctions de réviseur agréé.

Les peines disciplinaires sont : l'avertissement, le blâme, la suspension de l'agrément pour un terme ne pouvant excéder une année et la révocation de l'agrément.

Art. 13. La procédure applicable aux mesures disciplinaires prévues à l'article 12 est engagée par la Commission bancaire. Celle-ci fait, par lettre recommandée à la poste, connaître au

Over de vernieuwing van de voorlopige erkenning en de definitieve erkenning wordt uitspraak gedaan na advies van de examencommissie bedoeld in artikel 4.

De beslissingen van de Bankcommissie tot weigering om een voorlopige erkenning te vernieuwen of tot weigering van een definitieve erkenning worden genomen nadat de revisor de mogelijkheid is geboden aan de Voorzitter van de Bankcommissie of diens afgevaardigde zijn opmerkingen voor te leggen. De revisor mag aan de Bankcommissie schriftelijke opmerkingen overmaken. De beslissingen van deze laatste worden met redenen omkleed, welke aan de revisor worden medegedeeld.

De beslissing van de Bankcommissie tot weigering om een voorlopige erkenning te vernieuwen of tot weigering van een definitieve erkenning, kan toelaten dat lopende opdrachten bij kredietinstellingen worden voortgezet tot aan de sluiting van de eerstkomende jaarlijkse algemene vergadering. Voor de instellingen waarvan de jaarrekening krachtens de wet of hun statuten niet moet worden goedgekeurd door een algemene vergadering van de vennoten, alsmede voor de buitenlandse ondernemingen, kan deze toelating tot ten hoogste drie maanden na de afsluiting van het lopende boek- of maatschappelijk jaar gelden.

Art. 8. Behoudens het bepaalde in de artikelen 7 en 9, loopt de erkenning ten einde door ontslag, herroeping, intrekking of wanneer de revisor de leeftijd van vijftenzestig jaar bereikt.

Art. 9. De erkenning van een revisor die op vijftenzestigjarige leeftijd de functie van erkend revisor uitoefent wordt voor elke kredietinstelling van rechtswege na deze leeftijd verlengd tot aan de sluiting van de eerstvolgende jaarlijkse algemene vergadering. Voor de instellingen waarvan de jaarrekening krachtens de wet of hun statuten niet moet worden goedgekeurd door een algemene vergadering van de vennoten, alsmede voor de buitenlandse ondernemingen, loopt de verlenging van de erkenning van een revisor tot drie maanden na de sluiting van het boek- of maatschappelijk jaar vóór of na zijn vijftenzestigste verjaardag, naar gelang deze valt in de eerste drie dan wel in de laatste negen maanden van het boekjaar.

Met het oog op het voortzetten van een functie bij ten hoogste twee kredietinstellingen, mag de Bankcommissie één of meer verlengingen van de erkenning toestaan. Deze verlengingen mogen de erkenning niet in stand houden tot na zeventig jaar.

Art. 10. De Bankcommissie trekt de erkenning van een revisor in die definitief niet in staat is een functie van erkend revisor uit te oefenen. De bankcommissie brengt de revisor haar voornemen ter kennis om diens erkenning in te trekken, samen met de redenen hiervoor. De revisor heeft één maand tijd om zijn opmerkingen te formuleren. Hij heeft het recht om persoonlijk door de Bankcommissie te worden gehoord, bijgestaan zoals uiteengezet in artikel 13, zevende lid, of vertegenwoordigd door een advocaat. Artikel 13, 8ste tot 11de lid, zijn toepasselijk inzake de intrekking van een erkenning.

De Bankcommissie trekt de erkenning in van de revisor die niet meer voldoet aan de in artikel 1, 1°, 3° en 5° tot 7° vermelde voorwaarden. Haar beslissingen worden met redenen omkleed en binnen 8 dagen met een ter post aangetekend schrijven betekend.

Art. 11. De overeenkomstig dit besluit erkende revisoren voeren de titel van door de Bankcommissie erkende revisor.

De Bankcommissie kan aan een revisor wiens erkenning eindigt en die ten minste vijftien jaar lang als revisor functies heeft vervuld in kredietinstellingen die door de Bankcommissie worden gecontroleerd, de eretitel van zijn ambt verlenen.

Art. 12. De Bankcommissie mag tuchtstraffen opleggen aan de revisoren die tekort gekomen zijn aan de plichtenleer, de eer, de discretie, de rechtschapenheid of de waardigheid van hun ambt of die tekort gekomen zijn aan hun professionele verplichtingen in het uitoefenen of ter gelegenheid van het uitoefenen van een functie van erkend revisor.

De tuchtstraffen zijn : de waarschuwing, de blaam, de schorsing van de erkenning voor ten hoogste één jaar en de herroeping van de erkenning.

Art. 13. De procedure tot toepassing van de tuchtmaatregelen bepaald in artikel 12 wordt door de Bankcommissie ingezet. Zij geeft de betrokken revisor met een ter post aangetekend schrij-

réviseur en causé les faits mis à sa charge et l'invite à se justifier, dans un délai qui ne peut être inférieur à un mois, par un mémoire adressé au Président de la Commission bancaire. Le réviseur peut joindre à ce mémoire toute pièce utile à sa défense.

La Commission bancaire désigne, au plus tard lors de la notification des faits mis à sa charge du réviseur ainsi qu'il est prévu à l'alinéa 1er, un membre de ses services chargé de soutenir les poursuites disciplinaires. Ce membre est choisi en dehors du ou des services compétents pour le contrôle du ou des établissements dans la révision desquels les manquements ont été constatés. Ce membre tient le dossier à la disposition du réviseur en cause.

A l'expiration du délai fixé à l'alinéa 1er, la Commission bancaire soumet le dossier à l'avis d'une commission disciplinaire constituée par elle au plus tard à ce moment et composée de cinq membres, étant :

1° trois spécialistes en matière de gestion et de contrôle des établissements financiers, étrangers à la Commission bancaire ainsi qu'à ses services, et parmi lesquels elle désigne un président et,

2° deux réviseurs agréés ou réviseurs agréés honoraires.

La commission disciplinaire entend le fonctionnaire chargé de soutenir l'action disciplinaire et le réviseur. Elle donne un avis motivé sur l'existence d'une faute au sens de l'article 12. Cet avis est communiqué par son président à la Commission bancaire et, par lettre recommandée à la poste, au réviseur en cause.

La Commission bancaire invite le réviseur à se présenter devant elle dans un délai de quinze jours au moins.

Les convocations du réviseur à comparaître devant la commission disciplinaire et devant la Commission bancaire sont faites par leur président par lettre recommandée à la poste.

Le réviseur peut se faire assister, devant la commission disciplinaire et la Commission bancaire, par un avocat ou par un réviseur agréé définitivement selon ce qui est dit à l'article 7, alinéa 1er. Il peut déposer tout mémoire complémentaire pour sa défense.

La commission disciplinaire et la Commission bancaire statuent valablement même si le réviseur, dûment invité ou convoqué, n'a pas fait valoir ses moyens de défense ou n'a pas comparu.

Les décisions disciplinaires de la Commission bancaire sont motivées. Elles sont notifiées au réviseur en cause par lettre recommandée à la poste, dans la huitaine du prononcé.

Le réviseur à l'encontre de qui une décision disciplinaire a été prise dans le cas de l'alinéa 8, peut, par lettre recommandée adressée au Président de la Commission bancaire, y faire opposition dans un délai de soixante jours à dater de la notification qui lui en a été faite. L'opposition contient, à peine de nullité, les moyens de l'opposant. Elle suspend l'exécution de la peine.

Il est procédé sur l'opposition dans les formes et délais prévus aux alinéas 1 à 7. L'alinéa 8 est applicable. La décision est en tout cas réputée contradictoire.

Art. 14. Sans préjudice aux missions légales visées par l'article 24 de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935, est autorisé de plein droit l'exercice par les réviseurs agréés de la profession de réviseur d'entreprises, des missions d'experts judiciaires ou des fonctions d'administrateurs ou de gérants de sociétés et associations de réviseur d'entreprises.

Les réviseurs agréés ne peuvent accepter des mandats de commissaires de sociétés autres que ceux réservés par la loi aux réviseurs d'entreprises ni des fonctions dans l'enseignement que si la Commission bancaire ne s'est pas opposée à leur désignation dans le mois de l'avis qu'ils lui en ont préalablement donné.

Les autres activités ou fonctions rémunérées ne peuvent être exercées que moyennant autorisation préalable et toujours révocable de la Commission bancaire.

Chaque réviseur agréé communique à la Commission bancaire, sur la demande de celle-ci et au moins annuellement, la liste complète des fonctions rémunérées qu'il remplit, le volume des

ven kennis van de hem ten laste gelegde feiten en verzoekt hem zich, binnen een termijn die niet korter mag zijn dan één maand, te verantwoorden door een aan de Voorzitter van de Bankcommissie gericht verweerschrift. De revisor mag bij dit verweerschrift alle voor zijn verdediging nuttige stukken voegen.

Ten laatste bij de kennisgeving van de feiten die de revisor ten laste worden gelegd, zoals bepaald in het eerste lid, duidt de Bankcommissie één van haar stafleden aan om de tuchtzaak te vervolgen. Dit staflid wordt gekozen buiten de dienst(en) die bevoegd is (zijn) voor de controle op de instelling(en) waar de tekortkomingen bij de revisie werden vastgesteld. Dit staflid houdt het dossier ter beschikking van de betrokken revisor.

Bij het verstrijken van de in het eerste lid beoogde termijn, legt de Bankcommissie het dossier ter advies voor aan een tuchtcommissie die zij ten laatste op dat ogenblik samenstelt en die uit vijf leden bestaat, namelijk :

1° drie specialisten inzake beheer en controle van financiële instellingen, die deel uitmaken noch van de Bankcommissie noch van haar diensten en onder wie zij een voorzitter aanduidt, en

2° twee erkende revisoren of erkende revisoren die de eretitel van hun ambt voeren.

De tuchtcommissie hoort de ambtenaar belast met de vervolging van de tuchtzaak alsmede de revisor. Zij geeft een met redenen omkleed advies over het bestaan van een fout in de zin van artikel 12. Dit advies wordt door haar voorzitter medegedeeld aan de Bankcommissie en, met een ter post aangetekend schrijven, aan de betrokken revisor.

De Bankcommissie verzoekt de revisor om binnen een termijn van ten minste vijftien dagen voor haar te verschijnen.

De oproepingen aan de revisor om voor de tuchtcommissie en de Bankcommissie te verschijnen gebeuren door de voorzitter met een ter post aangetekend schrijven.

De revisor mag zich voor de tuchtcommissie en de Bankcommissie laten bijstaan door een advocaat of een definitief erkend revisor, zoals bedoeld in artikel 7, eerste lid. Hij mag aanvullende verweerschriften voor zijn verdediging indienen.

De tuchtcommissie en de Bankcommissie doen op geldige wijze uitspraak, zelfs zo de behoorlijk uitgenodigde of opgeroepen revisor zijn verweermiddelen niet heeft doen gelden of niet is verschenen.

De tuchtrechtelijke beslissingen van de Bankcommissie worden met redenen omkleed. Zij worden ter kennis gebracht van de betrokken revisor met een ter post aangetekend schrijven, binnen acht dagen na de uitspraak.

De revisor tegen wie een tuchtmaatregel werd getroffen in de omstandigheden bedoeld in het achtste lid, mag, bij aangetekend schrijven gericht aan de Voorzitter van de Bankcommissie, hier tegen verzet aantekenen binnen een termijn van 60 dagen vanaf de betekening van deze beslissing. Op straffe van nietigheid vermeldt dit verzet zijn verweermiddelen. Hierdoor wordt de uitvoering van de straf opgeschort.

Het verzet wordt behandeld in de vormen en binnen de termijnen bepaald in het eerste tot het zevende lid. Het achtste lid is toepasselijk. De beslissing wordt in elk geval tegensprekelijk geacht.

Art. 14. Onverminderd de bij artikel 24 van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 beoogde wettelijke opdrachten, wordt van rechtswege de uitoefening toegestaan door de erkende revisoren van het beroep van bedrijfsrevisor, van opdrachten als gerechtelijk deskundige of van een functie van bestuurder of zaakvoerder in een vennootschap of vereniging van bedrijfsrevisoren.

De erkende revisoren mogen geen andere mandaten van vennootschapscommissaris aanvaarden dan die welke door de wet zijn voorbehouden aan de bedrijfsrevisoren, noch enige functie in het onderwijs, tenzij de Bankcommissie zich niet heeft verzet tegen hun aanstelling binnen de maand nadat zij door hen hiervan vooraf in kennis werd gesteld.

Andere bezoldigde activiteiten of functies mogen slechts worden uitgeoefend mits voorafgaande en steeds herroepelijke toelating van de Bankcommissie.

Elke erkende revisor legt aan de Bankcommissie op diens verzoek en ten minste jaarlijks de volledige lijst voor van de bezoldigde functies die hij vervult, de omvang der prestaties die hier-

prestations qu'elles comportent, la description de l'organisation de son cabinet ou de son association et, spécialement, le nombre et la qualification de ses collaborateurs. Sans préjudice de la révocation prévue à l'alinéa 3, la Commission bancaire peut, par décision motivée, enjoindre au réviseur agréé de réduire ses fonctions dans des limites compatibles avec la nature et le volume de ses missions de réviseur agréé.

Art. 15. L'arrêté de la Commission bancaire du 7 octobre 1975 est abrogé.

Art. 16. Les réviseurs agréés à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté sont, de plein droit, agréés pour le contrôle des établissements de crédit.

La date de l'agrément des réviseurs visés à l'alinéa 1er qui est prise en considération pour l'application du présent arrêté est celle de l'agrément qu'ils ont obtenue en vertu des arrêtés de la Commission bancaire du 22 novembre 1935, du 19 décembre 1967 ou du 7 octobre 1975.

Sauf pour les activités compatibles de plein droit avec la qualité de réviseur agréé, les autorisations données en vertu de l'article 24 ancien de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 et des dispositions légales y renvoyant demeurent en vigueur jusqu'à ce qu'elles soient retirées ou ne soient pas renouvelées en vertu de l'article 24 nouveau du même arrêté.

Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté ministériel qui l'approuve.

Bruxelles, le 6 septembre 1983.

Le Président,
W. VAN GERVEN

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

23 SEPTEMBRE 1983. — Arrêté ministériel portant nomination d'un membre du conseil d'administration de l'Institution pour le développement de la gazéification souterraine

Le Secrétaire d'Etat à l'Énergie,

Vu la loi du 28 décembre 1977 portant approbation de l'accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne pour la réalisation en commun d'un programme de recherches susceptibles d'aboutir aux applications industrielles de procédés de gazéification souterraine de houille et de lignite, signé à Bruxelles le 1er octobre 1976;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1979 fixant certaines modalités d'exécution de la loi précitée du 28 décembre 1977, notamment l'article 4,

Vu l'arrêté ministériel du 3 juillet 1979 portant nomination des membres du conseil d'administration de l'Institution pour le développement de la gazéification souterraine,

Arrête :

Article 1er. Mme Cypres, Claudine, épouse Nagels, est nommée membre du conseil d'administration de l'Institution pour le développement de la gazéification souterraine, désignée par les organisations les plus représentatives des travailleurs des industries extractives, en remplacement de M. Delourme, Alfred, démissionnaire, dont elle achèvera le mandat.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 23 septembre 1983.

E. KNOOPS

mee gepaard gaan, een beschrijving van de organisatie van zijn kantoor of zijn vereniging en in het bijzonder, het aantal en de scholing van zijn medewerkers. Onverminderd de bij het derde lid beoogde herroeping kan de Bankcommissie, bij een met redenen omklede beslissing, de erkende revisor ertoe aanmanen zijn functies dusdanig te beperken dat zij verenigbaar zijn met de aard en de omvang van zijn opdrachten als erkend revisor.

Art. 15. Het besluit van de Bankcommissie van 7 oktober 1975 wordt opgeheven.

Art. 16. De revisoren die bij de inwerkingtreding van dit besluit zijn erkend, zijn van rechtswege erkend voor de controle over kredietinstellingen.

Als datum voor de erkenning van de in het eerste lid beoogde revisoren wordt, voor de toepassing van onderhavig besluit, de datum genomen van de erkenning die zij hebben bekomen krachtens de besluiten van de Bankcommissie van 22 november 1935, 19 december 1967 of 7 oktober 1975.

Behoudens voor de activiteiten die van rechtswege verenigbaar zijn met de hoedanigheid van erkend revisor, blijven de toelating gegeven krachtens het vroeger artikel 24 van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 en de hiernaar verwijzende wetsbeschikkingen, gelden tot ze worden ingetrokken of niet meer vernieuwd krachtens het nieuw artikel 24 van ditzelfde besluit.

Art. 17. Dit besluit wordt van kracht daags na het verschijnen in het *Belgisch Staatsblad* van het ministerieel besluit waardoor het wordt goedgekeurd.

Brussel, 6 september 1983.

De Voorzitter,
W. VAN GERVEN

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

23 SEPTEMBER 1983. — Ministerieel besluit tot benoeming van een lid van de raad van beheer van de Instelling voor de Ontwikkeling van de ondergrondse vergassing

De Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op de wet van 28 december 1977 houdende goedkeuring van de overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland voor de gemeenschappelijke verwezenlijking van een onderzoeksprogramma dat kan leiden tot industriële toepassingen van methodes voor ondergrondse vergassing van steenkool en ligniet, ondertekend te Brussel op 1 oktober 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1979 tot vaststelling van sommige uitvoeringsbesluiten van voormelde wet van 28 december 1977, inzonderheid op artikel 4,

Gelet op het ministerieel besluit van 3 juli 1979 tot benoeming van de leden van de raad van beheer van de Instelling voor de ontwikkeling van de ondergrondse vergassing,

Besluit :

Artikel 1. Mevr. Cypres, Claudine, echtg. Nagels, wordt benoemd tot lid van de raad van beheer van de Instelling voor de ontwikkeling van de ondergrondse vergassing, door de meest representatieve organisaties van de werknemers in de extractieve bedrijven aangewezen, ter vervanging van de heer Delourme, Alfred, die zijn ontslag heeft ingediend en wiens mandaat zij zal beëindigen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 23 september 1983.

E. KNOOPS